

**Bedienungsanleitung/Garantie**

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio  
Istruzioni per l'uso • Instruction Manual • Instrukcja obsługi/Gwarancja  
Használati utasítás • Інструкція з експлуатації  
Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات



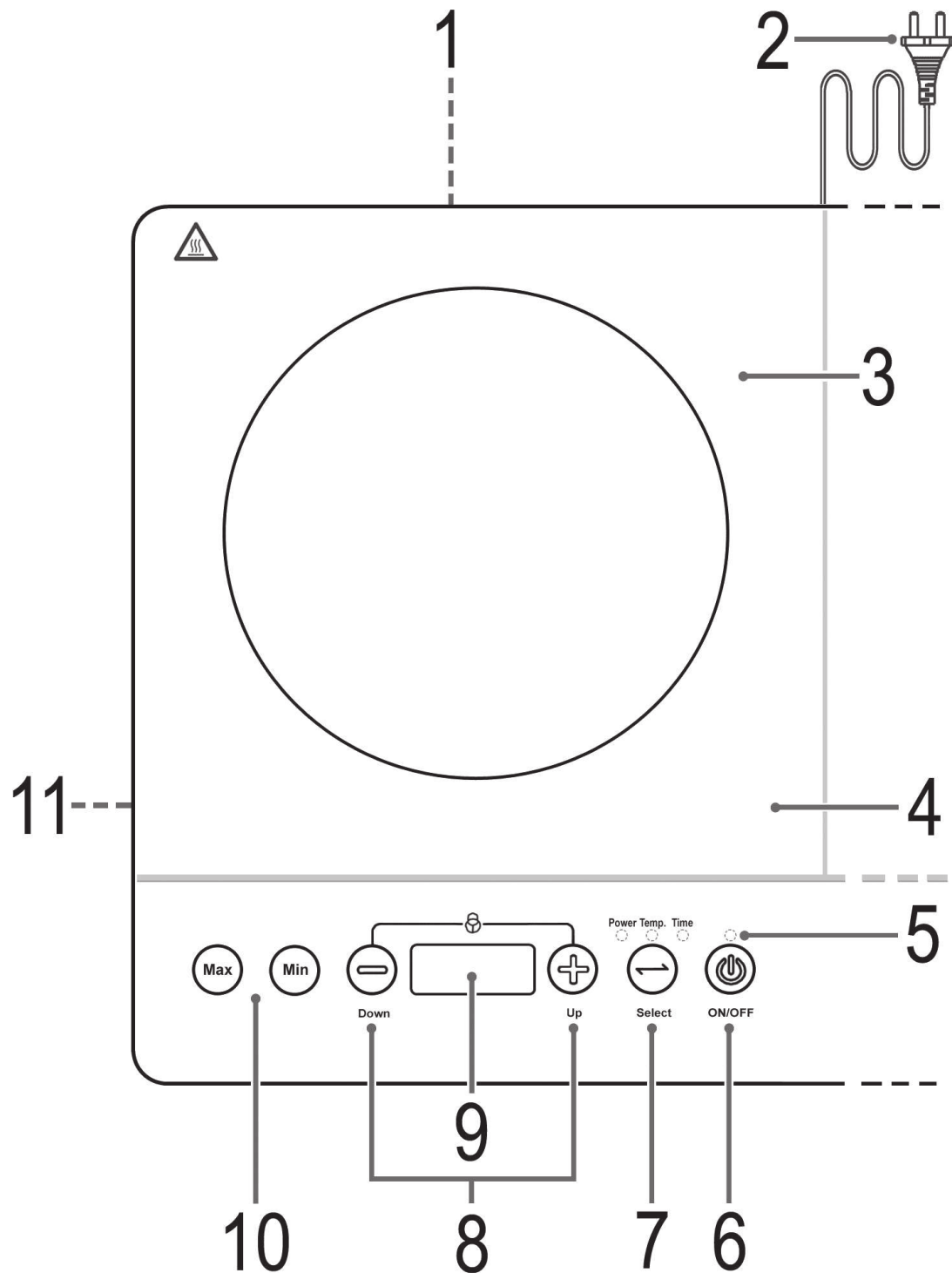
**Induktions-Doppelkochplatte**

Dubbele inductiekookplaat • Double plaque de cuisson à induction • Doble fogón de inducción  
Piastra di cottura a doppia induzione • Double Induction Cooking Plate  
Podwójna indukcyjna płyta grzewcza • Kétlapos indukciós főzőlap  
Індукційна плита на дві конфорки • Двойная индукционная плита • سطح التسخين بالحث المزدوج

**DKI 3609**

## Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Situation des commandes  
Indicación de los elementos de manejo • Elementi di comando • Overview of the Components  
Przegląd elementów obsługi • A kezelőelemek attekintése  
Огляд елементів управління • Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



## Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu radość.

### Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia.

#### **OSTRZEŻENIE:**

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

#### **UWAGA:**

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

#### **WSKAZÓWKA:**

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

## Uwagi ogólne

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

#### **OSTRZEŻENIE!**

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## Specjalne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa indukcyjnych płyt grzejnych

Na produkcie umieszczone są symbole ostrzegawcze i informacyjne:



### **OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia!**

### **Niebezpieczeństwo poparzenia!**

- Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.
- W przypadku indukcyjnego pola grzejnego najpierw jest ogrzewane tylko dno naczynia, a nie samo pole grzejne. Po zakończeniu procesu gotowania pole grzejne w wyniku promieniowania ciepła także może ogrzać się do niebezpiecznych temperatur.



## **OSTRZEŻENIE: Gorąca powierzchnia! Niebezpieczeństwo poparzenia!**

- **Ciepło indukcyjne!** Przedmioty z metalu, jak noże, widelce, łyżki czy pokrywki, nie powinny być odkładane na polach grzejnych, ponieważ mogą się stać gorące.



## **OSTRZEŻENIE:**

- **Powierzchnia z ceramiki szklanej!** Jeśli powierzchnia zostanie uszkodzona lub zarysowana, urządzenie należy wyłączyć, aby uniknąć potencjalnego porażenia prądem.
- **Ostrzeżenie przed czynnikami szkodliwymi dla zdrowia!** Osoby z rozrusznikiem serca nie mogą korzystać z tej płyty grzejnej. Należy zachować minimalną odległość 60 cm od urządzenia, kiedy jest użytkowane.



## **UWAGA:**

- Aby nie uszkodzić powierzchni szklano-ceramicznej, nie stawiać na niej żadnych szorstkich czy nierównych przedmiotów.
- Unikać upuszczania twardych czy ostro zakończonych przedmiotów na powierzchnię szklano-ceramiczną.
- Nie ustawiać urządzenia w pobliżu przedmiotów wrażliwych na pole magnetyczne (np. radio, TV).
- Nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego programatora czasowego ani systemu zdalnego sterowania.
- Ustawić garnek na płaskiej, odpornej na zwilgocenie i żaroodpornej płaszczyźnie.
- Przy wrażliwych płaszczyznach należy podłożyć płytę żaroodporną.
- Proszę nie poruszać urządzenia, gdy jest włączone.

- Z uwagi na unoszące się opary i gorące powietrze proszę nie używać urządzenia pod wiszącymi szafkami.
- Utrzymywać bezpieczną odległość od łatwopalnych przedmiotów jak meble, zasłony itp. (30 cm). W żadnym wypadku proszę nie instalować urządzenia w szafkach.
- Zachować bezpieczną odległość 10 cm od ścian.
- Nigdy nie należy ogrzewać pustych naczyń na polach grzejnych, może to doprowadzić do niebezpiecznych nadmiernych temperatur.
- **Wentylacja:** Szczelina wentylacyjna musi być zawsze wolna.
- Podczas i po użyciu, sprawdzić, czy kabel nie styka się z gorącą powierzchnią urządzenia.
- Z urządzenia mogą korzystać **dzieci** powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi zdolnościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane, jak **użyć urządzenia** w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko.
- **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem.
- **Dzieci** nie mogą zajmować się czyszczeniem ani **konserwacją urządzenia**, chyba, że ukończyły 8 lat i są nadzorowane.
- Trzymać urządzenie i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- W razie awarii proszę nie naprawiać urządzenia samemu lecz skorzystać z pomocy autoryzowanego specjalisty. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u producenta lub w specjalnym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- To urządzenie nie jest przystosowane do czyszczenia przez zanurzenie w wodzie. Należy przestrzegać instrukcji podanych w rozdziale „Czyszczenie”.

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

To urządzenie przeznaczone jest do przygotowywania potraw w zestawach indukcyjnych.

Jest ono przeznaczone do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych i podobnych miejscach. Z urządzenia można korzystać wyłącznie w sposób opisany w instrukcji użytkownika. Urządzenia nie należy używać do żadnego innego celu.

Wszelkie inne sposoby użytkowania nie są zamierzone i mogą prowadzić do uszkodzenia lub obrażeń ciała.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.





## Wypakowanie urządzenia

1. Wyjmij urządzenie z opakowania.
2. Usuń wszystkie elementy opakowania, takie jak folia, materiał wypełniający, zaciski do kabli i karton.
3. Aby uniknąć zagrożeń, sprawdź urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń powstałych podczas transportu.
4. Jeśli urządzenie zostało uszkodzone, nie wolno go uruchamiać. Należy je niezwłocznie zwrócić sprzedawcy.

### WSKAZÓWKA:

Na urządzeniu może występować osad produkcyjny lub kurz. Zalecane jest wyczyszczenie urządzenia zgodnie z rozdziałem „Czyszczenie”.

## Przegląd elementów obsługi

- 1 Wylot powietrza
- 2 Wtyczka sieciowa
- 3 Obudowa
- 4 Powierzchnia szklano-ceramiczna
- 5 Wskaźniki świetlne POWER / TEMP. / TIME / ON/OFF
- 6 Przycisk  ON/OFF (Wł./Czowanie)
- 7  Przycisk wyboru
- 8 Ustawianie mocy / temperatury / czasu wyłączenia
  - + UP zwiększenie
  - DOWN zmniejszenie
- 9 Wyświetlacz
- 10 Bezpośredni wybór ustawienia największej lub najmniejszej mocy
  -  największa
  -  najmniejsza
- 11 Wylot powietrza

## Informacje ogólne

### Gotowanie z zastosowaniem indukcji

Podczas gotowania z zastosowaniem indukcji ciepło powstaje za pomocą sił magnetycznych dopiero wtedy, gdy na włączone pole grzejne ustawi się garnek lub patelnię z dnem odpowiednim do magnetyzowania. Następnie ogrzewane jest tylko dno

naczynia, a nie sama płyta grzejna. Pod płytą ceramiczną znajduje się cewka indukcyjna. Jeśli doprowadzany jest do niej prąd, powstaje pole magnetyczne, które wywołuje w dnie garnka zawirowania. W ten sposób dochodzi do ogrzewania dna. Oszczędza to energię, ponieważ ciepło powstaje wyłącznie tam, gdzie jest ono potrzebne.

### Jakich naczyń mogę używać do gotowania?

Do indukcyjnych płyt grzewczych wymagane są naczynia kuchenne wykonane z materiałów magnetyzowanych. Obecnie garnki zaopatrywane są we wskazówkę, że nadają się do gotowania na indukcyjnych polach grzejnych.

Zasadniczo używać można wszystkich naczyń kuchennych zawierających żelazo, czy można je magnetyzować, pokazuje krótka próba.

Ustawić naczynie kuchenne. Jeśli rozlegnie się kilka sygnałów ostrzegawczych i jeśli pojawi się komunikat „E0” oznacza to, że naczynie jest nieodpowiednie.

### WSKAZÓWKA:

Z przyczyn bezpieczeństwa, urządzenie przełączy się do trybu czuwania po około 30 sekundach.

### Tych materiałów nie wolno używać jako naczyń do gotowania:

Gлина, szkło lub aluminium.

### Tych garnków nie wolno używać:



garnki z okrągłym dnem.

garnki, których średnica na dnie jest mniejsza niż 12 cm.

garnki na nóżkach.

## Podłączenie do prądu

### Wartość przyłączowa

W sumie płyta grzejna może pobrać prąd o mocy 3500 W. W przypadku takiej wartości zaleca się oddzielny przewód z bezpiecznikiem w sieci domowej 16 A.

### UWAGA: Przeciągnięcie!

Nie należy używać żadnych przedłużaczy lub gniazd dzielenych, ponieważ to urządzenie pobiera zbyt dużo mocy.

### Podłączenie

- Zanim wtyczka zostanie włożona do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie sieci, które ma być użyte, zgadza się z napięciem urządzenia. Potrzebne dane znajdują się na tabliczce z typem urządzenia.



- Urządzenie wolno podłączyć tylko i wyłącznie do przepi-  
sowo zamontowanego gniazdka wtykowego ze stykiem  
ochronnym z prądem.

### Działanie

- Urządzenie posiada czujnik o wysokiej czułości. Wystarczy  
delikatny dotyk palcem panelu kontrolnego. Użyć palca, nie  
końcówki palca.
- Każdy zarejestrowany dotyk potwierdzony jest sygnałem  
typu beep.
- W razie, gdy urządzenie nie reaguje na naciskanie przyci-  
sków, wyczyścić panel kontrolny suchą, miękką szmatką.  
Nawet cienka warstwa wody może utrudnić pracę.
- Sprawdzić, czy panel kontrolny jest zawsze czysty i suchy, i  
nie jest przykryty żadnymi przedmiotami.

### Stan gotowości

Po włożeniu wtyczki do gniazda, płyta grzejna przechodzi w  
stan gotowości. Rozlega się sygnał.

- Odpowiedni garnek ustawić na pole grzejne.
- Proszę wcisnąć przycisk ON/OFF, by rozpocząć gotowanie.  
Zapala się kontrolka ponad przyciskiem ON/OFF. Urucho-  
miony zostanie wentylator.

#### WSKAZÓWKA:

Teraz należy nacisnąć przycisk wyboru SELECT w  
przeciągu 60 sekund, inaczej gorąca płyta z powrotem  
powróci do trybu pogotowia (standy). Zgaśnie kontrolka  
nad przyciskiem ON/OFF.

### Wybieranie funkcji pracy, czasu wyłączenia lub temperatury

Nacisnąć przycisk SELECT w celu wybrania sterowania  
poprzez moc, czas wyłączenia lub temperaturę. Zapalona  
kontrolka POWER (moc), TIME (czas) lub TEMP. (temperatura)  
wskaże wynik dokonanego wyboru.

### Wybieranie mocy lub temperatury płyty grzejnej

- Użyj przycisków UP lub DOWN, aby wybrać poziom tempe-  
ratury od 60°C do 240°C lub jedno z 6 ustawień mocy:  
**Lewa płyta grzejna** 500/800/1200/1500/1800/2000 W  
**Prawa płyta grzejna** 500/800/1000/1200/1300/1500 W
- Użyj przycisków MAX lub MIN, aby bezpośrednio ustawić  
odpowiednio najwyższe lub najniższe ustawienie mocy. Na  
wyświetlaczu pojawi się maks. lub min. ustawienie mocy.

#### WSKAZÓWKA:

- Ustawienie temperatury zmienia się co 20°C.
- Lewa płyta grzejna zawsze rozpoczyna pracę od  
mocy 1200 W lub ustawienia temperatury na 240°C.
- Prawa płyta grzejna zawsze rozpoczyna pracę od  
mocy 1000 W lub ustawienia temperatury na 240°C.
- Wyświetlacz pokazuje wybrane ustawienia. Zapali się  
także kontrolka nad przyciskiem SELECT (wybór).

#### WSKAZÓWKA:

- Prosimy sprawdzać, czy zachodzą różne reakcje  
podczas gotowania w danych garnkach. Zależy to od  
natury i jakości naczyń do gotowania.

### Wprowadzenie czasu

1. Włączyć urządzenie i wybrać dany zakres lub temperaturę.
2. Nacisnąć przycisk SELECT w celu wyboru sterowania  
poprzez czas wyłączenia. Wyświetlacz wskaże "0". Zacznie  
migać kontrolka czasu TIME nad przyciskiem wyboru  
SELECT.
3. Ustawić czas wyłączenia między 5 a 180 minut za pomocą  
przycisku UP lub DOWN.

#### WSKAZÓWKA:

- Naciskać przyciski UP (w górę) lub DOWN (w dół) w  
celu ustawienia czasu skokami co 5 minut. Wyświe-  
tlacz pokaże żądane ustawienie.
- Po ustawieniu czasu wyświetlacz pozostaje widoczny  
przez kilka sekund. Pozostały czas oraz wcześniej  
wybrana funkcja są teraz pokazywane na zmianę.
- W każdym momencie można zmienić poprzedni czas  
wyłączenia. Inne ustawienia (POWER oraz TEMP.)  
pozostaną.
- Po upływie ustawionego czasu, czas gotowania  
automatycznie się wyłączy i rozlegnie się sygnał typu  
beep. Urządzenie ponownie jest w trybie czuwania.
- Aby skasować ustawiony wcześniej czas wyłączenia,  
ustawić czas na wartość "0". Można również wyłączyć  
urządzenie bezpośrednio za pomocą przycisku ON/  
OFF.

### Blokada przycisków

W celu ochrony przed przypadkowym włączeniem urządzenie  
jest wyposażone w funkcję blokady.

- Aby uaktywnić blokadę przycisków, naciśnij jednocześnie  
przycisk UP i DOWN po wybraniu żądanych ustawień.  
Wyświetlacz wskaże "L".
- Aby wyłączyć funkcję blokady, należy ponownie nacisnąć  
jednocześnie przyciski: UP (w górę) i DOWN (w dół).

#### WSKAZÓWKA:

Po uaktywnieniu blokady przycisków zablokowane  
zostaną wszystkie przyciski oprócz przycisku ON/OFF.  
Urządzenie można uruchomić tylko po jego odblokowa-  
niu.

### Automatyczne wyłączenie

Płyta grzejna wyłącza się automatycznie po 120 minutach,  
jeśli w tym czasie na polu obsługi nie wprowadzono żadnych  
danych. Dla zapewnienia bezpieczeństwa.

### Wyłączenie

- a) Wyłącz jedną z płyt grzejnych
  1. Naciśnij przycisk MIN, aby wybrać najniższe ustawienie  
mocy.

2. Naciśnij przycisk DOWN. Płyta grzejna wyłączy się.

**WSKAZÓWKA:**

Płyta grzejna zostanie także wyłączona w przypadku próby ustawienia temperatury niższej niż 60°C za pomocą przycisku DOWN.

- b) Wyłącz całą płytę grzejną.

1. Proszę wcisnąć przycisk ON/OFF.

**WSKAZÓWKA:**

- Płyta grzejna przełącza się z powrotem z trybu praca do stanu gotowości. Ewentualnie przez pewien czas pracuje jeszcze wentylator.
- Kontrolki wyłączą się.

2. Należy następnie wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda.
3. Przed odstawieniem urządzenia, należy je ochłodzić.

### Rozpoznanie naczynia

Urządzenie posiada funkcję rozpoznawania garnka. Wysyła kilka ostrzeżeń wskazujących, że zdjęto naczynie. Na ekranie pojawia się komunikat „E0”. Z przyczyn bezpieczeństwa urządzenie zostanie przełączone do trybu czuwania po około 30 sekundach. Wentylator może wciąż pracować.

Prosimy przestrzegać przy tym następujących wskazówek:

**OSTRZEŻENIE:**

Po użyciu płyty grzejną należy wyłączyć przy pomocy urządzenia regulująco-sterującego przycisk ON/OFF, a nie tylko wykorzystując funkcję rozpoznania naczynia.

**OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo poparzenia!**

Po zakończeniu gotowania mogą wystąpić niebezpieczne temperatury w wyniku działania wypromieniowywanego ciepła na płycie grzejnej.

## Czyszczenie

**OSTRZEŻENIE:**

- Przed rozpoczęciem czyszczenia proszę zawsze wyciągać wtyczkę z gniazdka!
- Proszę poczekać, aż urządzenie zupełnie się ochłodzi!
- Urządzenia parze nie wolno do czyszczenia zanurzać w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia elektrycznego lub pożaru.

**UWAGA:**

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.

### Szklana ceramiczna płyta grzejna

- Resztki potraw usunąć jeszcze w ciepłym stanie za pomocą wilgotnej szmatki lub ściereczki papierowej.
- Pole grzejne myć miękką gąbką i odrobiną wody i osuszyć miękką ściereczką.
- **Środki czyszczące do powierzchni ceramicznych:** W przypadku przypalonych resztek należy posługiwać się produktami z działów fachowych sklepów.

### Obudowa

- Obudowę po użyciu czyścić lekko zwilżoną ściereczką.
- Należy uważać, aby nie dostała się żadna ciecz do otworów obudowy. Może to uszkodzić urządzenie lub doprowadzić do porażenia prądem.

### Przechowywanie

- Urządzenie można schować dopiero po wyczyszczeniu i ostygnięciu.
- W przypadku dłuższych okresów nieużywania zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie należy zawsze przechowywać w odpowiednio wentylowanym i suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.

**UWAGA: Ryzyko pęknięcia!**

Należy pamiętać, że powierzchnia szklano-ceramiczna można uszkodzić ciężkimi lub upadającymi przedmiotami.

### Usuwanie awarii

- **Urządzenie nie działa, brak wskazań.**

*Usuwanie:*

Sprawdzić podłączenie do prądu.

- **Rozlegnie się kilka sygnałów ostrzegawczych po włączeniu urządzenia i po wyborze funkcji gotowania.**



*Możliwa przyczyna:*

Na płycie postawiono nieodpowiednie naczynie lub nie ma go w ogóle.

**WSKAZÓWKA:**

Z przyczyn bezpieczeństwa urządzenie przełączy się do trybu czuwania po około 30 sekundach.

*Usuwanie:*

Ustawić gamek odpowiedni do kuchenek indukcyjnych.

• **Płyta grzejna nagle się wyłącza podczas pracy.**

*Możliwa przyczyna:*

Aktywny jest termiczny wyłącznik.

*Usuwanie:*

Odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego i pozwolić na jego ostudzenie przez ok. 20 minut. Następnie ponownie je włączyć.

*Inna przyczyna:*

Szczeliny wentylacyjne są przykryte.

*Usuwanie:*

Usunąć ciała obce ze szczelin wentylacyjnych.

*Inna przyczyna:*

Płyta grzejna wyłączona została automatycznie po 120 minutach.

## Komunikaty o zakłóceniach

Podczas pracy mogą wyświetlać się poniższe komunikaty o błędzie:

Komunikat	
E0	Nieodpowiednie naczynie kuchenne.
E01	Uszkodzony czujnik temperatury IGBT.
E02	Przegrzanie.
E03	Problem z zasilaniem elektrycznym. Sprawdzić zasilanie!

## Dane techniczne

Model: .....DKI 3609  
Napięcie zasilające: ..... 220-240 V~, 50 Hz  
Pobór mocy: ..... 3500 W  
Stopień ochrony: ..... II  
Masa netto: ..... ok. 4,8 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkownika oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

## Warunki gwarancji

Przyznajemy 24 miesiące gwarancji na produkt licząc od daty zakupu.

W tym okresie będziemy bezpłatnie usuwać w terminie 14 dni od daty dostarczenia wadliwego sprzętu z kartą gwarancyjną do miejsca zakupu wszystkie uszkodzenia powstałe w tym urządzeniu na skutek wady materiałów lub wadliwego wykonania, naprawiając oraz wymieniając wadliwe części lub (jeśli uznamy za stosowne) wymieniając całe urządzenie na nowe.

Sprzęt do naprawy powinien być dostarczony w komplecie wraz z dowodem zakupu oraz z ważną kartą gwarancyjną do sprzedawcy w miarę możliwości w oryginalnym opakowaniu lub innym odpowiednim dla zabezpieczenia przed uszkodzeniem. W razie braku kompletnego opakowania fabrycznego, ryzyko uszkodzenia sprzętu podczas transportu do i z miejsca zakupu ponosi reklamujący.

Naprawa gwarancyjna nie dotyczy czynności przewidzianych w instrukcji obsługi, do wykonania których zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.

### Gwarancja nie obejmuje:

- mechanicznych, termicznych, chemicznych uszkodzeń sprzętu i wywołanych nimi wad,
- uszkodzeń powstałych w wyniku działania sił zewnętrznych takich jak wylądowania atmosferyczne, zmiana napięcia zasilania i innych zdarzeń losowych,
- nieprawidłowego ustawienia wartości napięcia elektrycznego, zasilanie z nieodpowiedniego gniazda zasilania,
- sznurów połączeniowych, sieciowych, żarówek, baterii, akumulatorów,
- uszkodzeń wyrobu powstałych w wyniku niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją jego użytkowania, przechowywania, konserwacji, samowolnego zrywania plomb oraz wszelkich przeróbek i zmian konstrukcyjnych dokonanych przez użytkownika lub osoby niepowołane,
- roszczeń z tytułu parametrów technicznych wyrobu, o ile są one zgodne z podanymi przez producenta,
- prawidłowego zużycia i uszkodzeń, które mają nieistotny wpływ na wartość lub działanie tego urządzenia.

Karta gwarancyjna bez pieczętki sklepu, daty sprzedaży, nie wypełniona, źle wypełniona, ze śladami poprawek, nieczytelna wskutek zniszczenia, bez możliwości ustalenia miejsca sprzedaży oraz dołączonego dowodu zakupu jest nieważna.

Korzystanie z usług gwarancyjnych nie jest możliwe po upływie daty ważności gwarancji. Gwarancja na części lub całe urządzenie, które są wymieniane kończy się, wraz z końcem gwarancji na to urządzenie.

Wszystkie inne roszczenia, wliczając w to odszkodowania są wykluczone chyba, że prawo przewiduje inaczej. Roszczenia wykraczające poza tą umowę nie są uwzględniane przez tą gwarancję.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie

ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Dystrybutor:  
CTC Clatronic Sp. z o.o  
ul. Opolska 1 a karczów  
49 - 120 Dąbrowa



## Usuwanie

### Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“

Należy zadbać o środowisko i nie wyrzucać urządzeń elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Stare lub uszkodzone urządzenia elektryczne należy odstawić do miejskich punktów zbiórki.

Prosimy unikać potencjalnych zagrożeń dla zdrowia i środowiska poprzez nieprawidłowe metody utylizacji odpadów.

Przyczyniasz się do recyklingu i innych form utylizacji zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Informacje na temat punktów zbiórki znajdują się na terenie danego miasta.